

ACCENTO

PIVÒ

Istruzioni di installazione - PARETE / SOFFITTO

Installation instructions - WALL / CEILING

Orientabilità, dimmerabilità, Accento voice.
Scopri come utilizzare tutte le mie funzioni al meglio.

Adjustability, dimmability, Accent voice.
Find out how to use all my functions in the best way.

•ENJOY•

GENERALI / GENERAL

Elenco prodotti / Products list	4
Certificazioni e marcature / Certifications and markings	4
Nella scatola / In the box	4
Info di sicurezza / Security info	5

FUNZIONALITÀ / FUNCTIONALITY

Orientabilità / Adjustability	6
Comando Vocale / Voice Command	7
Controllo DALI / DALI control	8
Controllo 0-10/1-10V / 0-10/1-10V control	9
Controllo PUSH / PUSH control	10

INSTALLAZIONE / INSTALLATION

Installazione / Installation	11
Fissaggio supporti / Support fixing	11
Connessione elettrica / Electrical connection	12
Fissaggio apparecchio LED / LED luminaire fixing	13
Rimozione / Removal	14

MANUTENZIONE / MAINTENANCE

Info di manutenzione / Maintenance info	15
---	----

GENERALI / GENERAL

ELENCO PRODOTTI / PRODUCTS LIST

PIVÒ • CS	(cod. API.CS)
PIVÒ • CL	(cod. API.CL)
PIVÒ • WS	(cod. API.WS)
PIVÒ • WM	(cod. API.WM)
PIVÒ • WL	(cod. API.WL)

INFO GENERALI / GENERAL INFO



Cod. API.xxV



Cod. API.xxD



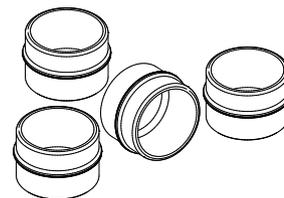
Cod. API.xxN



NELLA SCATOLA

- 1x Apparecchio di illuminazione a LED
- 4x cod. FC-01-MA.51
(Boccole per fissaggio a parete /soffitto)
- 3x cod. 221-412
(Morsetti Wago 2Poli per connessione L - N - Terra)

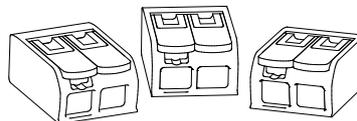
4x cod. **FC-01-MA.51**



IN THE BOX

- 1x LED Lighting Fixture
- 4x code FC-01-MA.51
(Accessories for wall/ceiling fixing)
- 3x code 221-412
(Wago 2Pole terminals for L - N - Earth connection)

3x cod. **221-412**



GENERALI / GENERAL

INFO DI SICUREZZA

- Consigliamo di leggere con attenzione le seguenti istruzioni e di conservarle
- Prima di procedere all'installazione o alla manutenzione disinserire sempre l'energia elettrica
- L'apparecchio deve essere installato e rimosso da personale qualificato
- Sorgente luminosa LED sostituibile sono da un professionista
- Alimentatore sostituibile da parte di un utente finale
- Movimentare il prodotto con cautela; non sottoporre il prodotto a flessione e/o torsione meccanica
- Modifiche o manomissioni del prodotto o dell'etichetta annullano ogni condizione di garanzia
- Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza preavviso e non comportano l'assunzione, nemmeno implicita, di alcuna obbligazione da parte di Erresei S.r.l.
- L'azienda Erresei S.r.l. declina ogni responsabilità qualora l'installazione non avvenga secondo le norme vigenti
- Prodotto per uso interno
- Non idoneo per installazioni ad immersione
- Nessuna parte dell'apparecchio deve stare a contatto con sostanze chimiche aggressive

SECURITY INFO

- Please read the following instructions carefully and keep for future reference
- Always disconnect the power supply before installing the fixture or performing maintenance on it
- This fixture must be installed and removed by a qualified electrician
- Replaceable light source (LED only) by a professional
- End user replaceable power supply
- Handle the product with caution; do not subject the product to mechanical bending and/or twisting
- Changes or tampering with the product or the label cancel any warranty conditions
- Erresei S.r.l. reserves the right to change the information contained in this document at any time without prior notice being given
- Erresei S.r.l. will not be held responsible if its fixtures are not installed in accordance with local standards
- Product for indoor applications
- Not suitable for immersion installations
- No part of the luminaire should be in contact with aggressive chemicals

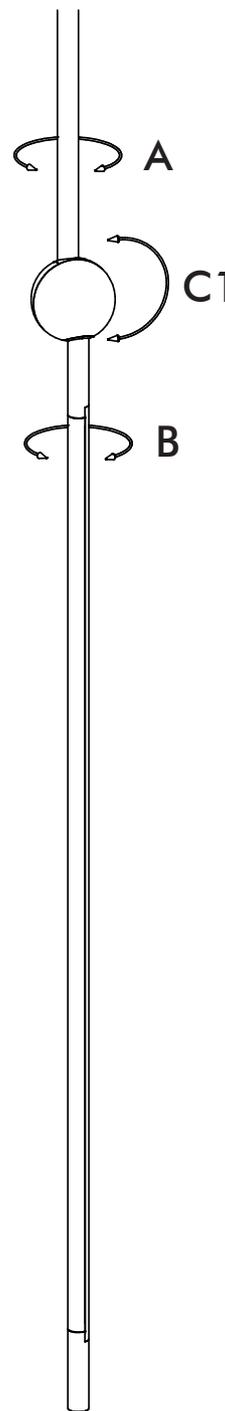
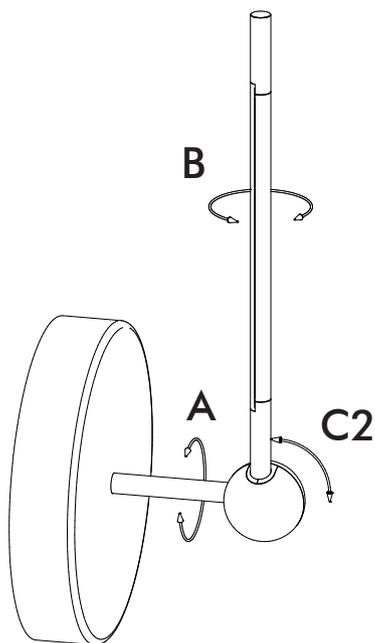
FUNZIONALITÀ / FUNCTIONALITY

ORIENTABILITÀ

- A - Rotazione stelo di supporto = 360°
- B - Rotazione stelo LED = Infinita
- C1 - Rotazione sfera PIVÒ•CS = 180°
- C1 - Rotazione sfera PIVÒ•CL = 180°
- C2 - Rotazione sfera PIVÒ•WS = 115° (fino a contro la parete)
- C2 - Rotazione sfera PIVÒ•WM = 104° (fino a contro la parete)
- C2 - Rotazione sfera PIVÒ•WL = 98° (fino a contro la parete)

ADJUSTABILITY

- A - Support stem rotation = 360°
- B - LED stem rotation = Infinite
- C1 - PIVÒ•CS sphere rotation = 180°
- C1 - PIVÒ•CL sphere rotation = 180°
- C2 - PIVÒ•WS sphere rotation = 115° (up to against the wall)
- C2 - PIVÒ•WM sphere rotation = 104° (up to against the wall)
- C2 - PIVÒ•WL sphere rotation = 98° (up to against the wall)



FUNZIONALITÀ / FUNCTIONALITY



COMANDO VOCALE

Accoppiamento dell'apparecchio alla propria rete WiFi tramite smartphone con l'app Omni (disponibile per Android / iOS) e connessione Bluetooth (il collegamento non necessita della procedura di pairing). Seguire le indicazioni fornite dall'app per eseguire l'accoppiamento. Accensione, spegnimento e controllo del livello di luminosità di ogni singolo punto luce. Creazione e richiamo di scenari luce preferiti. Configurazione Livello di luminosità di avvio (PowerOnLevel). Configurazione Livello minimo e massimo di luminosità del dispositivo.

Per il corretto funzionamento il dispositivo necessita di una connessione WIFI di tipo B o G; è quindi necessario configurare il vostro router o access point per supportare almeno una delle modalità indicate (modalità Consigliate B / BG / BGN Mixed). Il dispositivo necessita inoltre di un servizio DHCP attivo sulla rete.

VOICE COMMAND

Matching of the device to your WiFi network via smartphone with the Omni app (available for Android / iOS) and Bluetooth connection (the connection does not require the pairing procedure). Follow the directions provided by the app to match. Switching on, switching off and controlling the brightness level of each individual light point. Creation and recall of favorite lighting scenarios. Setup Start-up brightness level (PowerOnLevel). Configuration Minimum and maximum brightness level of the device.

For correct operation, the device requires a type B or G WIFI connection; it is therefore necessary to configure your router or access point to support at least one of the modes indicated (recommended Modes B / BG / BGN Mixed). The device also needs an active DHCP service on the network.

Per installare Omni sul vostro dispositivo Apple o Android inquadrare il QRcode desiderato.

To install Omni app on your Apple or Android device scan the desired QRcode.



FUNZIONALITÀ / FUNCTIONALITY



CONTROLLO DALI

Al fine di attivare tale modalità di controllo/funzionamento è necessario cortocircuitare gli ingressi D+ e D- e connettere tra gli ingressi DALI/P1 e DALI/P2 il bus DALI.

Il dimmer alla prima ricezione di un pacchetto DALI formattato correttamente si configura in modalità DALI. Una volta configurato in modalità DALI, e disconnesso dal bus DALI il dimmer passa allo stato POWER ON LEVEL impostato tramite bus DALI.

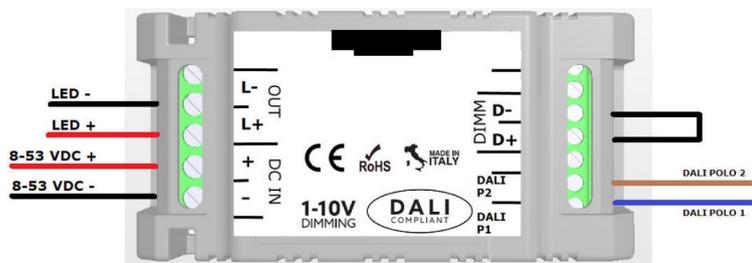
La corrente max assorbita dal bus DALI è di circa 2mA.

DALI CONTROL

In order to activate this control/operation mode it is necessary to short-circuit the D+ and D- inputs and connect the DALI bus between the DALI/P1 and DALI/P2 inputs.

Upon first receiving a correctly formatted DALI packet, the dimmer configures itself in DALI mode. Once configured in DALI mode, and disconnected from the DALI bus, the dimmer switches to the POWER ON LEVEL state set via the DALI bus.

The maximum current absorbed by the DALI bus is approximately 2mA.



FUNZIONALITÀ / FUNCTIONALITY



CONTROLLO 0-10V/1-10V

Al fine di attivare tale modalità di controllo/funzionamento è sufficiente connettere il segnale 0-10V/1-10V attivo di controllo tra l'ingresso D+ e D- (facendo attenzione a rispettare la corretta polarità) e disconnettere i restanti segnali di controllo.

La corrente max assorbita dal dimmer dall'interfaccia 0-10V è di 0,1mA.

La curva di dimming segue un andamento logaritmico proporzionale alla tensione di controllo.

Un valore di tensione inferiore ad 1V viene interpretato come carico spento.

In caso di distacco del segnale 0-10V/1-10V, il dimmer imposta l'output al livello salvato (vedi Variazione livello di preset). Il valore di preset è di default zero. Il primo avvio in questa modalità potrebbe essere necessario impostare l'input con un valore superiore al 50% (5V o superiore su ingresso D- D+) in modo da configurare il dimmer nella modalità 0-10V/1-10V.

0-10V/1-10V CONTROL

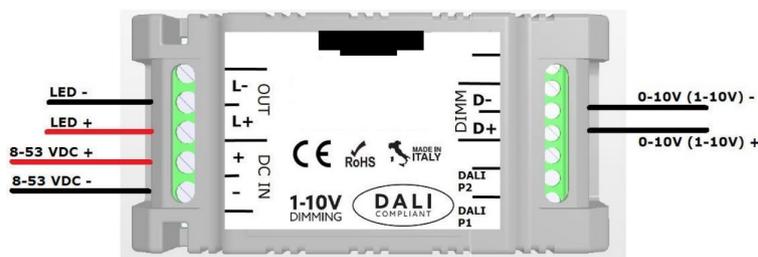
In order to activate this control/functioning mode it is sufficient to connect the active 0-10V/1-10V control signal between the D+ and D- inputs (taking care to respect the correct polarity) and disconnect the remaining control signals.

The max current absorbed by the dimmer from the 0-10V interface is 0.1mA.

The dimming curve follows a logarithmic trend proportional to the control voltage.

A voltage value lower than 1V is interpreted as load off.

In case of detachment of the 0-10V/1-10V signal, the dimmer sets the output to the saved level (see Preset level variation). The preset value is zero by default. First time run in this mode it may be necessary to set the input higher than 50% (5V or higher on D- D+ input) in order to configure the dimmer in 0-10V/1-10V mode.





CONTROLLO PUSH

Al fine di attivare tale modalità di controllo/funzionamento è necessario rimuovere eventuali segnali di controllo dagli ingressi D+ e D- e connettere tra gli ingressi DALI/P1 e DALI/P2 un segnale in tensione continua o alternata (range di tensione DC: 10÷265V, AC 12÷ 265Vac 50÷65Hz) interrotto da un pulsante normalmente aperto (N.O.).

Il segnale di ingresso non necessita di polarizzazione.

La corrente max assorbita dall'interfaccia PUSH è di circa 2mA.

Il dimmer salva lo stato dell'output in maniera da ripristinare il livello impostato in caso di assenza di alimentazione (preset).

Funzionamento interfaccia PUSH:

- Singolo Click (pressione rapida <1sec). Accende o spegne l'output (ON/OFF).
- Doppio Click (pressione rapida <1sec). Imposta massima luminosità (output= 100%)
- Long Press (pressione prolungata >1sec). Se il dimmer è in stato di OFF, imposta l'output al valore di minimo (default= 1%). Se il dimmer è in stato di ON, la pressione prolungata permette il dimming dell'output (salita/discesa).

PUSH CONTROL

In order to activate this control/operation mode it is necessary to remove any control signals from the D+ and D- inputs and connect a direct or alternating voltage signal between the DALI/P1 and DALI/P2 inputs (DC voltage range: 10÷ 265V, AC 12÷ 265Vac 50÷65Hz) interrupted by a normally open button (N.O.).

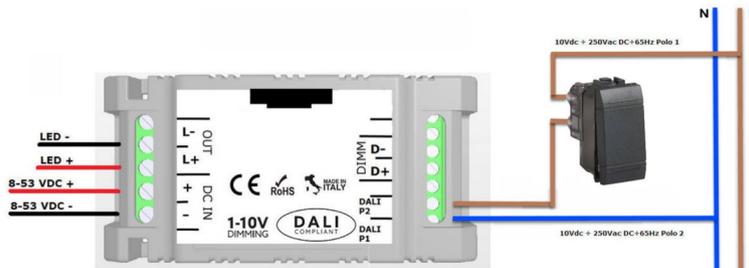
The input signal does not need biasing.

The max current absorbed by the PUSH interface is about 2mA.

The dimmer saves the output status in order to restore the level set in the event of a power failure (preset).

PUSH interface operation:

- Single Click (rapid pressure <1sec). Turns the output ON/OFF.
- Double Click (rapid pressure <1sec). Set maximum brightness (output= 100%)
- Long Press (long press >1sec). If the dimmer is OFF, set the output to the minimum value (default= 1%)
If the dimmer is in the ON state, holding it down allows dimming of the output (up/down).



INSTALLAZIONE / INSTALLATION

FISSAGGIO SUPPORTI

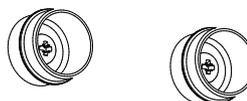
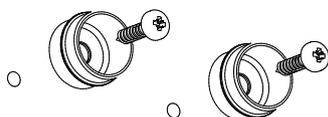
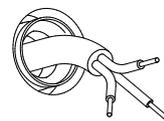
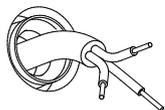
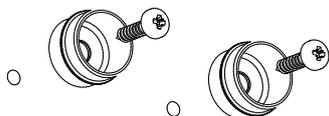
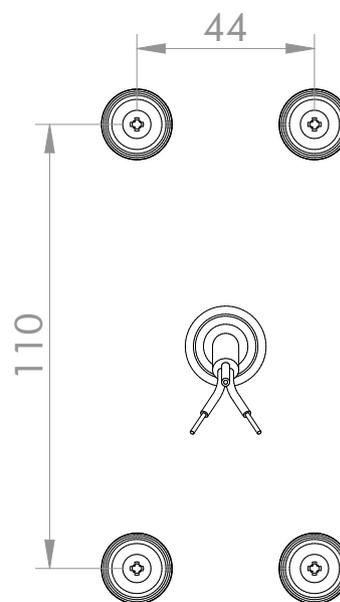
Predisporre l'arrivo del cavo di alimentazione per la connessione alla rete elettrica (90-264Vac 50-60Hz.) sulla superficie di installazione desiderata (parete/soffitto) e successivamente pre-marcare i punti di foratura (interassi: 110 x 44mm).

Procedere al fissaggio dei supporti in acciaio mediante l'utilizzo di una vite appropriata al materiale sul quale si sta eseguendo l'installazione. La vite dovrà avere le seguenti caratteristiche: testa piana, autofil. da Ø 2,9 a 3,9mm / metrica da M3 a M4.

SUPPORT FIXING

Arrange the arrival of the power cable for connection to the mains (90-264Vac 50-60Hz.) on the desired installation surface (wall/ceiling) and then pre-mark the drilling points (distance between centers: 110 x 44mm).

Proceed to fix the steel supports using a screw suitable for the material on which you are installing. The screw must have the following characteristics: flat head, autofil. Ø 2.9 to 3.9mm / metric M3 to M4.



INSTALLAZIONE / INSTALLATION

CONNESSIONE ELETTRICA

Apparecchio LED Classe 1.

Alimentatore e sistemi di gestione incluso.

Eseguire la connessione elettrica (90-264Vac 50-60Hz.)

mediante i 3 morsetti a molla predisposti sull'apparecchio
(L + N + Terra)

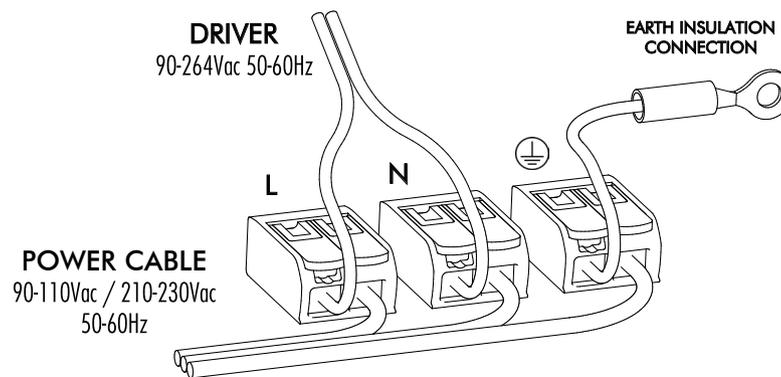
ELECTRICAL CONNECTION

Class 1 LED luminaire.

Power supply and management systems included.

Make the electrical connection (90-264Vac 50-60Hz.)

using the 3 spring terminals provided on the device
(L + N + Earth)



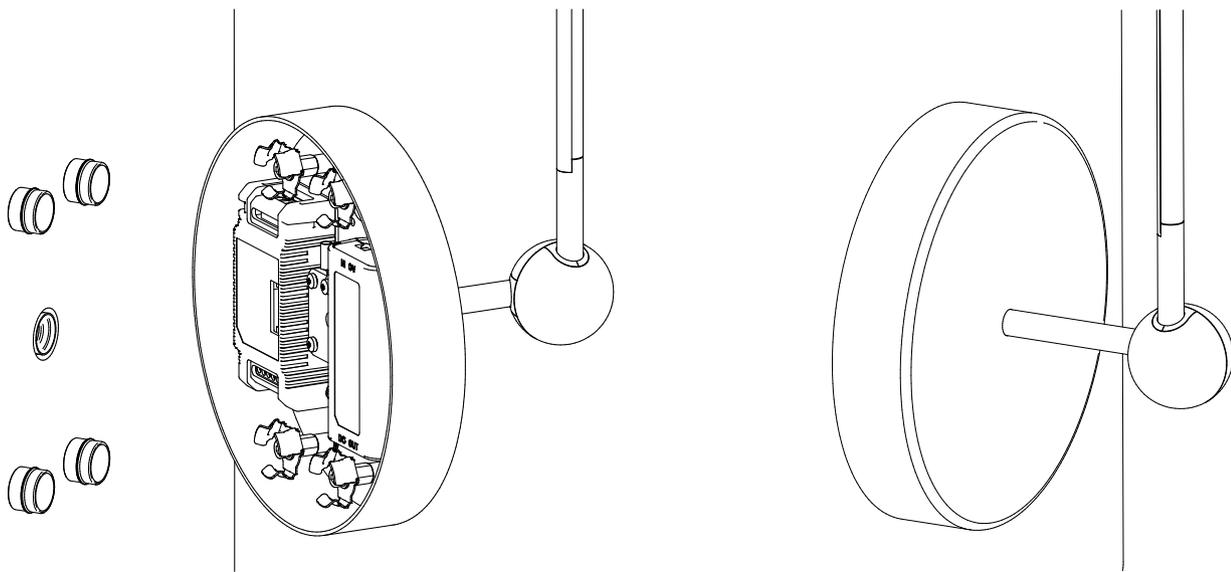
INSTALLAZIONE / INSTALLATION

FISSAGGIO APPARECCHIO LED

Sistemare la posizione dei cavi all'interno della base della lampada che impedisca che ostruiscano l'aggancio delle boccole metalliche o che vengano tagliati dalle stesse. Allineare quindi le 4 boccole con i corrispettivi agganci all'interno della base dell'apparecchio, accoppiarli e procedere quindi esercitando una leggera pressione per consentire l'aggancio e completare l'installazione.

LED LUMINAIRE FIXING

Arrange the position of the cables inside the lamp base to prevent them from obstructing the connection of the metal bushings or from being cut by them. Then align the 4 bushings with the corresponding hooks inside the base of the appliance, couple them and then proceed by exerting a slight pressure to allow hooking and complete the installation.



INSTALLAZIONE / INSTALLATION

RIMOZIONE

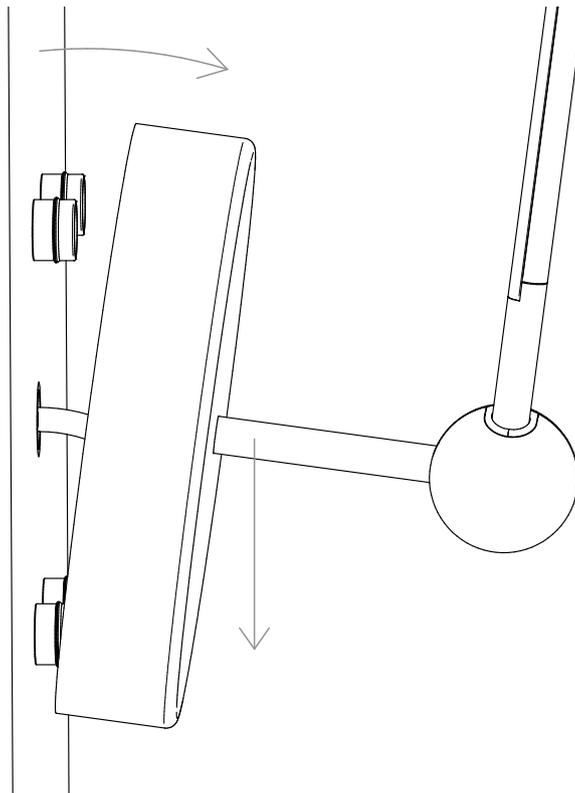
Esercitare trazione e leva sull'apparecchio prendendolo dallo stelo di supporto (il più vicino possibile alla base) per consentire lo sgancio delle boccole metalliche un pò per volta.

Procedere quindi alla disconnessione elettrica e, se necessario, alla rimozione dei sistemi di supporto dalla parete o dal soffitto

REMOVAL

Pull and leverage the appliance by taking it from the support stem (as close as possible to the base) to allow the release of the metal bushings a little at a time.

Then proceed with the electrical disconnection and, if necessary, with the removal of the support systems from the wall or ceiling



MANUTENZIONE / MAINTENANCE

INFO DI MANUTENZIONE

Per tutti gli apparecchi di illuminazione, al di là della classe di appartenenza e del tipo di utilizzo, deve essere effettuata a cadenza programmata (1 volta l'anno) la manutenzione dell'installazione (norme CEI 64-8/6) che deve prevedere almeno le seguenti operazioni:

- Pulire periodicamente gli apparecchi per rimuovere gli accumuli di sporco che si depositano sulle griglie e sulle teste delle viti
- Verificare il serraggio delle viti per le varie parti dell'apparecchio
- Verificare l'integrità di tutti i pressacavi e dei cavi e verificare il serraggio dei pressacavi
- Verificare l'integrità dello schermo in vetro o plastica, sostituirlo con componenti originali in caso di rottura o danneggiamento
- I componenti danneggiati vanno sostituiti (solo dall'azienda costruttrice) solo con ricambi originali prima di rimettere in funzione l'apparecchio
- Apparecchio IP20 provvisto di morsetti a molla per il cablaggio alla linea di alimentazione internamente all'apparecchio; utilizzare componenti idonei all'applicazione e realizzare i collegamenti secondo quanto previsto dalle norme vigenti

MAINTENANCE INFO

For all lighting fixtures, regardless of the class they belong to and the type of use, installation maintenance (once a year) must be carried out on a scheduled basis (CEI 64-8/6 standards) which must include at least the following operations:

- Periodically clean the fixtures to remove dirt buildup on the grills and screw heads
- Check the tightness of the screws for the various parts of the appliance
- Check the integrity of all cable glands and cables and check the tightening of the cable glands
- Check the integrity of the glass or plastic screen, replace it with original components in case of breakage or damage
- Damaged components must be replaced (only by the manufacturer) with original spare parts only before putting the appliance back into operation
- IP20 luminaire equipped with spring terminals for wiring to the power supply line inside the luminaire; use components suitable for the application and make the connections in accordance with the provisions in force